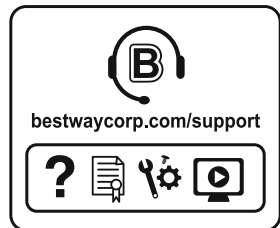


# Bestway®

## 58748



©2022 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in Latin America by/Distribuido en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)



# GEBRAUCHSANWEISUNG

## 58748 4kW Poolheizung



Besuchen Sie unseren auf Kanal

### WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

#### ACHTUNG

220-240V~50Hz, 1 PH, 5,33 A, 1200 W, IPX5

Bei 26°C Luft- und Wassertemperatur:

Heizleistung: 4,4 kW

Leistung: 0.92kW

COP: 4,8

Geräuschbelastung 1M: 55 dB(A)

Max. Ansaugdruck: 2,5 MPa

Max. Auslassdruck: 4,2 MPa

Max. Zulässiger Druck: 4.4 MPa

Kältemittel: R32 (0.35 kg)

GWV: 675

CO<sub>2</sub>-Äquivalent: 0,236T

Sollte das Netzkabel Beschädigungen aufweisen, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Das Gerät muss etwa 2 Meter vom Pool entfernt aufgestellt werden.

Das Gerät darf nicht benutzt werden, insofern sich Personen im Pool aufhalten.

Das Gerät muss über einen Trenntransformator oder einen Personenschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA betrieben werden. Verlängerungskabel jeder Art können nicht verwendet werden.

Sollte dem Produkt keine Gebrauchsanweisung beiliegen besuchen Sie uns unter [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

**VORSICHT:** Stellen Sie sicher, dass alle Installations- sowie Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Das hermetisch verschlossene, wasserdichte Gerät enthält fluoridierte Treibhausgase.

Das Gerät muss gemäß den nationalen Verkabelungsvorschriften installiert werden.

Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs oder zur Reinigung.

Das Gerät muss in einem Raum ohne sich ständig in Betrieb befindliche Zündquellen (z. B. offene Flammen, Gasgerät oder elektrisches Heizgerät) gelagert werden.

Nicht durchstechen oder verbrennen.

Beachten Sie, dass Kältemittel keinen Geruch besitzen oder entwickeln dürfen.

Die nationalen Gasvorschriften sind einzuhalten.

Halten Sie alle Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen;

Die Wartung darf nur gemäß den Empfehlungen des Herstellers durchgeführt werden.

Das Gerät muss in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden.

Das Gerät muss in einem Raum ohne sich ständig in Betrieb befindliche Zündquellen (z. B. offene Flammen, Gasgerät oder elektrisches Heizgerät) gelagert werden.

Das Gerät ist so zu lagern, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.

Jede Person, die an einem Kältemittelkreislauf arbeitet oder in diesen einbricht, sollte im Besitz eines gültigen Zertifikats einer von der Industrie akkreditierten Bewertungsstelle sein, welches die notwendigen Kompetenzen zum sicheren Umgang mit Kältemitteln nachweist.

Die Wartung darf nur gemäß den Empfehlungen des Geräteherstellers durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, die die Hilfe anderer Fachkräfte erfordern, sind ausschließlich durch diese durchzuführen.

#### Informationen über die Instandhaltung

##### Regelmäßige Kontrollen

Vor Arbeiten an Anlagen, welche brennbare Kältemittel enthalten, sind entsprechende Sicherheitsüberprüfungen durchzuführen, um einer Entzündung entgegen zu wirken. Folgende Aspekte sind hierbei zu beachten.

#### **Arbeitsverfahren**

Die Arbeiten müssen nach einem kontrollierten Verfahren durchgeführt werden, um potentiellen Risiken durch entflammbare Gase oder Dämpfe während der Arbeiten vorzubeugen.

#### **Allgemeiner Arbeitsbereich**

Das gesamte Wartungspersonal und andere Personen, die in der Umgebung arbeiten, müssen über die Art der durchzuführenden Arbeiten informiert werden. Arbeiten in beengten Räumen sind zu vermeiden. Der Bereich um die Arbeiten herum muss abgesperrt werden.

#### **Prüfung auf Vorhandensein von Kältemittel**

Der Arbeitsbereich muss vor und während der Arbeiten mit einem geeigneten Messgerät auf etwaige austretende Kältemittel überprüft werden. Vergewissern Sie sich, dass das entsprechende Gerät für den Einsatz mit brennbaren Kältemitteln geeignet ist, d. h. nicht funkenprühend, ausreichend abgedichtet sowie eigensicher ist.

#### **Vorhandensein eines Feuerlöschers**

Wenn Arbeiten mit Entzündungsgefahr an der Kühleinrichtung oder zugehörigen Teilen durchgeführt werden, müssen geeignete Feuerlöschmittel zur Verfügung stehen. Halten Sie daher stets einen Trockenpulver- oder CO<sub>2</sub>-Feuerlöscher in der Nähe griffbereit.

#### **Keine Zündquellen**

Personen, welche Arbeiten an einer Kälteanlage durchführen bei denen Rohrleitungen freigelegt werden, die brennbares Kältemittel enthalten oder enthalten haben, müssen von allen möglichen Zündquellen ferngehalten werden. Potentielle Zündquellen einschließlich Zigarettenrauch sind in ausreichenden Abstand zu halten, um eine Entzündung von möglicherweise freigesetztem Kältemittel zu verhindern. Vor Beginn der Arbeiten ist die Umgebung des Geräts zu untersuchen, um sicherzustellen, dass keine brennbaren Gefahren oder Zündgefahren vorhanden sind. Es sind Rauchverbotschilder aufzustellen.

#### **Durchlüfteter Arbeitsbereich**

Vergewissern Sie sich, dass sich der Arbeitsbereich im Freien befindet bzw. ausreichend durchlüftet ist, bevor diverse Arbeiten durchgeführt werden. Dies gilt für die gesamte Zeit der Wartungsarbeiten. Freigesetztes Kältemittel kann so sicher über die Luft entweichen.

#### **Überprüfung der Kühlanlagen**

Wenn elektrische Bauteile ausgetauscht werden, müssen diese stets für das entsprechende Modell geeignet sein. Die Wartungs- und Instandhaltungsrichtlinien des Herstellers sind zu jeder Zeit zu beachten. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte direkt an den Hersteller.

Bei Anlagen, die brennbare Kältemittel verwenden, gilt folgendes:

- Die Lüftungsanlagen und -auslässe müssen ordnungsgemäß funktionieren und frei von Fremdkörpern sein;
- Bei Verwendung eines indirekten Kühlkreislaufs ist der Sekundärkreislauf auf das Vorhandensein von Kältemitteln zu überprüfen;
- Die Kennzeichnung des Geräts muss weiterhin sichtbar und lesbar sein. Unleserliche Angaben und Schilder sind zu korrigieren;
- Die Kältemittelleitungen oder -bauteile sind so zu verbauen, dass ein Kontakt mit schädlichen Stoffen ausgeschlossen. Ausnahmen bilden solche, welche aus korrosionsbeständigen Werkstoffen hergestellt wurden.

#### **Kontrolle der elektrischen Geräte**

Reparatur- und Wartungsarbeiten an elektrischen Bauteilen unterstehen verschiedenen Sicherheitsüberprüfungen sowie Inspektionsverfahren. Liegt ein Fehler vor, welcher die Sicherheit beeinträchtigen könnte, so darf der Stromkreis erst dann wieder in Betrieb genommen werden, wenn der Fehler vollständig behoben wurde. Ist eine Fehlerbehebung nicht unmittelbar möglich, ein Betrieb aber unabdingbar ist, muss eine geeignete Übergangslösung gefunden werden. Dies obliegt dem Eigentümer des Gerätes.

Die anfänglichen Sicherheitsüberprüfungen umfassen:

- dass Kondensatoren entladen werden: Dies muss auf sichere Weise geschehen, um die Möglichkeit von Funkenbildung zu vermeiden;
- dass beim Aufladen, Wiederherstellen oder Entleeren des Systems keine stromführenden elektrischen Komponenten und Leitungen freiliegen;
- dass eine kontinuierliche Erdung gewährleistet ist.

#### **Reparaturen an versiegelten Bauteilen**

Bei Reparaturen an versiegelten Bauteilen sind vor dem Entfernen von Abdeckungen usw. alle Stromversorgungen zu unterbrechen. Ist es unbedingt erforderlich, dass Geräte während der Wartungsarbeiten mit Strom versorgt werden, so sind entsprechende Vorkehrungen zu treffen.

Es ist besonders darauf zu achten, dass bei Arbeiten an elektrischen Bauteilen das Gehäuse nicht so verändert wird, dass der Schutzgrad beeinträchtigt ist. Dazu gehören z. B. Beschädigung von Kabeln, übermäßige Anzahl von Anschlüssen, nicht dem Original entsprechende Klemmen, Beschädigung von Dichtungen, unsachgemäße Montage von Verschraubungen usw.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher montiert ist.

Es ist sicherzustellen, dass die Dichtungen oder Dichtungsmaterialien nicht so verschlissen sind, dass sie das Eindringen entzündlicher Gase nicht mehr verhindern können. Die Ersatzteile müssen denen des Herstellers entsprechen.

**HINWEIS:** Die Verwendung von Silikonichtmitteln können die Sicherheit beeinträchtigen.

Eigensichere Bauteile sind hiervon ausgenommen und bedürfen keiner besonderen Isolierung.

#### **Reparatur an eigensicheren Komponenten**

Verwenden Sie ausschließlich Ladungsträger, welche die für das verwendete Gerät zulässige Spannung und Stromstärke nicht überschreiten.

Eigensichere Bauteile sind die einzigen, an denen unter Spannung gearbeitet werden kann. Das Prüfgerät muss die

richtige Nennleistung aufweisen.

Ersetzen Sie Bauteile nur durch vom Hersteller angegebene Originale. Andere können dazu führen, dass sich bei einem Leck das Kältemittel entzündet.

#### **Verkabelung**

Es ist sicherzustellen, dass die Verkabelung keinem Verschleiß, keiner Korrosion, keinem übermäßigen Druck, keiner Vibration, keinen scharfen Kanten oder anderen schädlichen Umwelteinflüssen ausgesetzt ist. Bei der Prüfung sind auch die Auswirkungen durch Verschleiß oder ständiger Vibrationen durch Kompressoren oder Ventilatoren zu berücksichtigen.

#### **Erkennung von brennbaren Kältemitteln**

Unter keinen Umständen dürfen bei der Suche nach austretendem Kältemittel potentielle Zündquellen verwendet werden. Hierzu zählt beispielsweise ein Halogenidbrenner (oder andere Geräte mit offener Flamme).

#### **Methoden zur Lecksuche**

Die folgenden Suchmethoden für austretendes Kältemittel werden als geeignet angesehen werden.

Elektronische Suchgeräte werden zum Aufspüren brennbarer Kältemittel verwendet, die Empfindlichkeit ist muss möglicherweise neu kalibriert werden (in kältemittelfreier Umgebung). Stellen Sie sicher, dass das Gerät keine potenzielle Zündquelle darstellt und für das verwendete Kältemittel geeignet ist. Zudem muss eine Einstellung auf einen Prozentsatz der LFL des Kältemittels vorgenommen; der entsprechende Gasanteil (maximal 25 %) ist zu bestätigen.

Flüssigkeiten zum Nachweis von Kältemitteln sind vielseitig einsetzbar. Jedoch sollte die Verwendung von chlorhaltigen Reinigungsmitteln vermieden werden, da es zu einer chemischen Reaktion mit dem Kältemittel kommen kann und so die Kupferrohre korrodieren kann.

Bei Verdacht auf einen Austritt von Kältemittel müssen alle offenen Flammen entfernt/gelöscht werden.

Wird ein Leck festgestellt, welches ein Hartlöten notwendig macht, so ist das gesamte Kältemittel aus dem System abzusaugen oder in einem von der Leckstelle entfernten Teil des Systems zu isolieren (durch Absperrventile).

Anschließend ist das System vor und während des Lötvorgangs mit sauerstofffreiem Stickstoff (OFN) zu spülen.

#### **Abbau und Entleerung**

Beim Öffnen des Kältemittelkreislaufs zur Durchführung von Reparaturen - oder anderen Zwecken - sind herkömmliche Verfahren anzuwenden. Dies beinhaltet:

- Kältemittel ablassen;
- Kreislauf mit Inertgas spülen;
- Entleeren;
- erneut mit Inertgas spülen;
- Öffnen Sie den Stromkreis durch Schneiden oder Löten.

Die Kältemittelfüllung muss in entsprechenden Rückgewinnungsflaschen gesammelt werden. Das System muss mit OFN gespült werden. Dieser Vorgang muss möglicherweise mehrmals wiederholt werden. Druckluft oder Sauerstoff dürfen für diese Aufgabe nicht verwendet werden.

Das Spülen erfolgt durch mithilfe von. Dieser Vorgang ist so lange zu wiederholen, bis sich kein Kältemittel mehr im System befindet. Wenn die letzte OFN-Füllung verbraucht ist, muss das System entlüftet werden, damit die Arbeiten durchgeführt werden können.

Stellen Sie sicher, dass sich der Auslass der Vakuumpumpe nicht in der Nähe von Zündquellen befindet und eine Belüftung vorhanden ist.

#### **Nachfüllen von Kältemittel**

Zusätzlich zu den herkömmlichen Ladeverfahren sind die folgenden Anforderungen zu erfüllen.

- Achten Sie darauf, dass es bei der Verwendung von Einfüllvorrichtungen nicht zu einer Verunreinigung der verschiedenen Kältemittel kommt. Schläuche oder Leitungen müssen so kurz wie möglich sein, um die Menge des darin enthaltenen Kältemittels zu minimieren.
  - Die Flaschen sind aufrecht zu halten.
  - Vergewissern Sie sich, dass das Kühlsystem geerdet ist, bevor Sie das System mit Kältemittel füllen.
  - Kennzeichnen Sie das System, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist (falls noch nicht geschehen).
  - Es ist besonders darauf zu achten, dass das Gerät nicht übermäßig mit Kältemittel gefüllt wird.
- Vor dem Wiederauffüllen des Systems ist eine Druckprüfung mit OFN durchzuführen. Nach Abschluss der Befüllung, jedoch vor der Inbetriebnahme, ist das System einer Dichtheitsprüfung zu unterziehen. Vor dem Verlassen der Baustelle ist eine weitere Dichtheitsprüfung durchzuführen.

#### **Stillegung**

Vor der Durchführung dieses Verfahrens ist es wichtig, dass der Techniker mit der Anlage und allen Einzelheiten vertraut ist. Es wird als gute Praxis empfohlen, alle Kältemittel sicher zurückzugewinnen. Vor der Durchführung der Maßnahme ist eine Öl- und Kältemittelprobe zu entnehmen, falls eine Analyse vor der Wiederverwendung des rückgewonnenen Kältemittels erforderlich ist. Es ist wichtig, dass vor Beginn der Arbeiten Strom zur Verfügung steht.

- a) Machen Sie sich mit dem Gerät und seiner Bedienung vertraut.
- b) System elektrisch isolieren.
- c) Vergewissern Sie sich vor der Durchführung des Verfahrens, dass:
  - bei Bedarf mechanische Handhabungsgeräte für die Handhabung von Kältemittelflaschen zur Verfügung stehen;
  - alle persönlichen Schutzausrüstungen vorhanden sind und korrekt verwendet werden;
  - der Verwertungsprozess wird jederzeit von einer kompetenten Person überwacht;
  - die Rückgewinnungsgeräte und -flaschen den entsprechenden Normen entsprechen.
- d) Kältemittelsystem abpumpen, falls möglich.
- e) Wenn ein Vakuum nicht möglich ist, bauen Sie einen Verteiler, damit das Kältemittel aus verschiedenen Teilen des Systems entfernt werden kann.
- f) Vergewissern Sie sich, dass der Zylinder auf der Waage liegt, bevor die Bergung erfolgt.
- g) Starten Sie das Rückgewinnungsgerät und arbeiten Sie nach den Anweisungen des Herstellers.
- h) Die Flaschen dürfen nicht überfüllt werden. (Nicht mehr als 80 % des Volumens der Flüssigkeitsfüllung).

- i) Der maximale Betriebsdruck der Flasche darf nicht überschritten werden, auch nicht vorübergehend.
- j) Wenn die Flaschen ordnungsgemäß befüllt und der Prozess abgeschlossen ist, ist sicherzustellen, dass die Flaschen und die Ausrüstung unverzüglich vom Standort entfernt und alle Absperrventile an der Ausrüstung geschlossen werden.
- k) Zurückgewonnenes Kältemittel darf nicht in ein anderes Kältesystem eingefüllt werden, bevor es gereinigt und überprüft wurde.

#### **Kenzeichnung**

Die Geräte sind mit einem Etikett zu versehen, aus dem hervorgeht, dass sie außer Betrieb genommen und das Kältemittel entleert wurde. Das Etikett muss datiert und unterzeichnet sein. Vergewissern Sie sich, dass die Geräte mit Etiketten versehen sind, auf denen angegeben ist, dass sie brennbares Kältemittel enthalten.

#### **Erholung**

Bei der Entnahme von Kältemittel aus einer Anlage, sei es zu Wartungszwecken oder zur Außerbetriebnahme, wird empfohlen, das gesamte Kältemittel sicher zu entfernen.

Achten Sie beim Umfüllen von Kältemittel in Flaschen darauf, dass nur geeignete Kältemittel-Rückgewinnungsflaschen verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass die richtige Anzahl von Zylindern zur Aufnahme der gesamten Systemfüllung zur Verfügung steht. Alle zu verwendenden Flaschen sind für das zurückgewonnene Kältemittel bestimmt und für dieses Kältemittel gekennzeichnet (d.h. spezielle Flaschen für die Rückgewinnung von Kältemittel).

Die Flaschen müssen mit einem Überdruckventil und dazugehörigen Absperrventilen in einwandfreiem Zustand ausgestattet sein. Leere Rückgewinnungsflaschen werden vor der Rückgewinnung evakuiert und, wenn möglich, gekühlt.

Die Rückgewinnungsanlage muss sich in einem guten Zustand befinden und mit einer Anleitung für die vorhandene Anlage versehen sein; sie muss für die Rückgewinnung von entzündlichen Kältemitteln geeignet sein.

Darüber hinaus muss eine geeichte und funktionstüchtige Waage vorhanden sein.

Die Schläuche müssen vollständig mit dichten Trennkupplungen versehen und in gutem Zustand sein. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Rückgewinnungsgeräts, dass es sich in einem zufriedenstellenden Betriebszustand befindet, ordnungsgemäß gewartet wurde und dass alle zugehörigen elektrischen Komponenten versiegelt sind, um eine Entzündung im Falle einer Kältemittelfreisetzung zu verhindern. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller.

Das zurückgewonnene Kältemittel muss in der richtigen Rückgewinnungsflasche an den Kältemittellieferanten zurückgegeben werden, und es ist ein entsprechender Abfallübernahmeschein auszustellen. Mischen Sie keine Kältemittel in den Rückgewinnungsanlagen und insbesondere nicht in den Zylindern.

Wenn Kompressoren oder Kompressoröle ausgebaut werden sollen, muss sichergestellt werden, dass sie auf ein akzeptables Niveau evakuiert wurden, um sicherzustellen, dass kein brennbares Kältemittel im Schmiermittel verbleibt.

Der Evakuierungsprozess muss vor der Rückgabe des Verdichters an den Lieferanten durchgeführt werden. Zur Beschleunigung dieses Vorgangs darf das Verdichtergehäuse nur elektrisch beheizt werden. Wenn Öl aus einem System abgelassen wird, muss dies auf sichere Weise geschehen.

## **ENTSORGUNG**



Elektrogeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

Der Poolheizung enthält Kältemittel. Da es sich um eine schädliche Substanz handelt, muss das Kältemittel ordnungsgemäß bei einer dafür zugelassenen Sammelstelle entsorgt werden.

## **EINRICHTEN**

#### **PRÜFLISTE**

Überprüfen Sie anhand der Teilleiste in der Gebrauchsanweisung, welche Teile im Karton enthalten sind. Vergewissern Sie sich, dass die Komponenten des Geräts dem Modell entsprechen, das Sie zu kaufen beabsichtigen haben. Sollten zum Zeitpunkt des Kaufs Teile beschädigt sein oder fehlen, besuchen Sie unsere Website [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

#### **DEN RICHTIGEN STANDORT WÄHLEN**

Die Poolheizung funktioniert unter den folgenden Bedingungen an jedem Standort einwandfrei:

- Der Poolheizung muss 2 m vom Schwimmbecken und 1 m von Gegenständen entfernt aufgestellt werden.
- Halten Sie den Poolheizung immer aufrecht. Wenn das Gerät in einer anderen Position gehalten wurde, um das Flüssiggas im System zu stabilisieren, warten Sie mindestens 24 Stunden, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Sträuchern auf, die den Lufteinlass blockieren könnten. Solche Standorte beeinträchtigen die kontinuierliche Zufuhr von Frischluft, was zu einem geringeren Wirkungsgrad führt und möglicherweise eine ausreichende Heizleistung verhindert.
- Der Poolheizung verfügt über ein Gebläse, das kalte Luft ausstößt. Achten Sie darauf, den Poolheizung so zu positionieren, dass die kalte Luft nicht in Richtung des Pools strömt.
- Stellen Sie den Poolheizung in der Nähe einer Abflussstelle auf. Die in den Poolheizung angesaugte Luft wird durch die Erwärmung des Poolwassers stark abgekühlt, was zu Kondensation am Verdampfer führen kann.

Die Menge an Kondenswasser kann bei hoher relativer Luftfeuchtigkeit bis zu mehreren Litern pro Stunde betragen. Dies wird manchmal fälschlicherweise für ein Wasserleck gehalten.

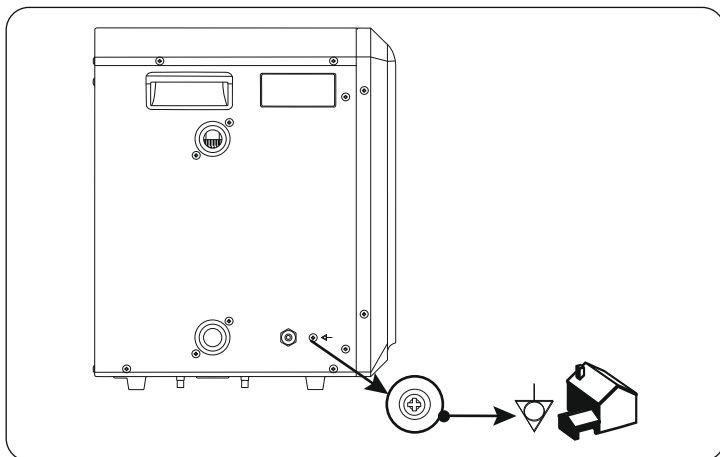
## INSTALLATION

Befolgen Sie für die Angaben in der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen im Abschnitt über die Montage dienen nur der Veranschaulichung und entsprechen nicht unbedingt dem tatsächlichen Produkt. Nicht maßstabsgetreu.

### EMPFEHLUNGEN WÄHREND DER INSTALLATION

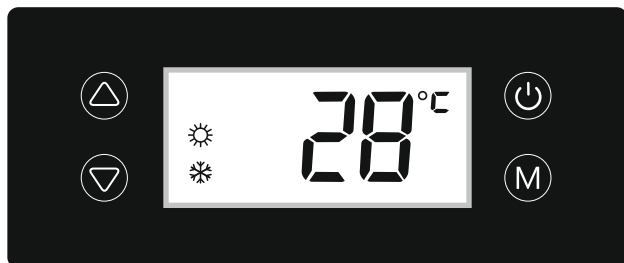
- Um das Wasser im Pool zu erwärmen, muss die Filterpumpe laufen, damit das Wasser durch die Poolheizung zirkulieren kann. Sie läuft nicht an, wenn das Wasser nicht zirkuliert.
- Wenn ein Chlorator oder ein anderes Gerät, das Chemikalien produziert, im System installiert ist, muss es nach dem Poolheizung installiert werden. Auf diese Weise wird ein hoher Chemikaliengehalt vermieden, der die Metallteile des Poolheizungs beschädigen kann.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Geräts, dass die Versorgungsspannung mit der Betriebsspannung des Poolheizungs übereinstimmt.
- Achten Sie beim Anschließen des Steckers an die Steckdose darauf, dass der Netzstecker fest sitzt. Ist dies nicht der Fall, besteht die Gefahr eines Stromschlages, einer Überhitzung oder eines Brands.
- Ziehen Sie während des Betriebs niemals den Netzstecker. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes aufgrund von Überhitzung.
- Potentialausgleichsklemme der Wärmepumpe

Es wird empfohlen, einen qualifizierten Elektriker zu beauftragen, die Wärmepumpe mit einem massiven Kupferleiter von mindestens 2,5 mm<sup>2</sup> an einen Potentialausgleichsanschluss anzuschließen.



## VERWENDUNG DER POOLHEIZUNG

- Schalten Sie die Filterpumpe ein. Prüfen Sie auf undichte Stellen und vergewissern Sie sich, dass das Wasser vom und zum Schwimmbecken fließt.
- Schließen Sie die Wärmepumpe an die Stromversorgung an und drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf dem Bedienfeld. Das Gerät schaltet sich ein.
- Beim ersten Einschalten prüft die Poolheizung den Wasserdurchfluss innerhalb von 30 Sekunden und beginnt dann zu laufen, wenn der Wasserdurchfluss in Ordnung ist.
- Die Wärmepumpe verfügt über eine eingebaute 3-minütige Einschaltverzögerung, um die Schaltkreise zu schützen und übermäßigen Kontaktverschleiß zu vermeiden. Nach Ablauf dieser Verzögerungszeit startet das Gerät automatisch neu.
- Prüfen Sie nach ein paar Minuten, ob die Luft, die aus dem Gerät strömt, kühler ist.
- Wenn Sie die Filterpumpe ausschalten, sollte sich auch das Gerät automatisch abschalten.
- Je nach Ausgangstemperatur des Wassers und der Lufttemperatur kann es einige Zeit dauern, bis das Wasser auf die gewünschte Temperatur aufgeheizt ist. Eine gute Abdeckplane kann die benötigte Zeit verkürzen.



Wenn der Poolheizung in Betrieb oder im Standby ist, zeigt das Display die Wassereintrittstemperatur an.



**HEIZUNG:** Das Symbol leuchtet, wenn die Pool-Heizung in Betrieb ist.



**ABTAUEN:** Das Symbol blinkt, wenn der Poolheizung abtau



**EIN/AUS-TASTE:** Drücken Sie diese Taste, um die Wärmepumpe einzuschalten. Auf dem LED-Display wird für 3 Sekunden die eingestellte Wassertemperatur angezeigt, danach wird die tatsächliche Wassertemperatur angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut, um die Poolheizung auszuschalten; auf dem Display wird "OFF" angezeigt.



**TEMPERATURREGLER:** Drücken Sie die Pfeile, um die gewünschte Wassertemperatur einzustellen. Die Temperatur auf dem Display blinkt, wenn die gewünschte Temperatur eingestellt ist und die Daten werden nach 3 Sekunden gespeichert. Die Temperatur kann zwischen 15-40°C frei gewählt werden.



**CELSIUS/FAHRENHEIT:** 3 Sekunden lang gedrückt halten, um zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) zu wechseln

## HEIZTABELLE

Wassermenge im Pool	Temperatur der Umgebung	Maximale Wassertemperatur
30.000L~20.001L	12°C ~15°C	25°C
	15°C ~20°C	30°C
	20°C ~25°C	33°C
20.000L~10.000L	12°C ~15°C	28°C
	15°C ~20°C	33°C
	20°C ~25°C	35°C
unter 10.000L	12°C ~15°C	30°C
	15°C ~20°C	35°C
	20°C ~25°C	40°C

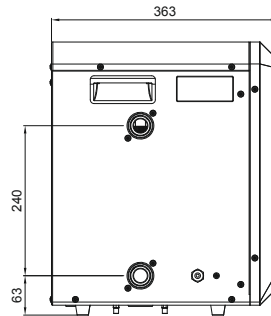
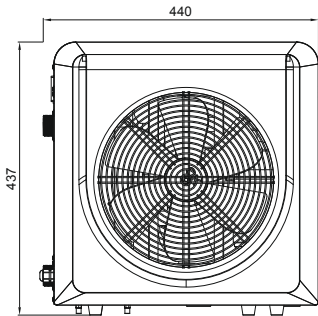
**Die Heizleistung kann sich unter den unten genannten Bedingungen ändern:**

1. Wenn die Wartung des Filtersystems nicht gemäß den Anweisungen in der Betriebsanleitung durchgeführt wird und die Durchflussmenge reduziert ist.
2. Wenn die Abdeckung nicht in Position ist. Lassen Sie die Poolabdeckung immer auf, wenn der Poolheizung in Betrieb ist.
3. Bei Wind wird die Heizleistung reduziert.
4. Verwenden Sie den Poolheizung nicht bei Regen, da er die Wassertemperatur nicht erwärmen kann.

Die mit einem externen Thermometer gemessene Wassertemperatur kann von der auf dem Display angezeigten Temperatur um ca. 2°C (35,6°F) abweichen.

Die Poolheizung wurde unter den eingeschränkten Bedingungen der Umgebungstemperatur getestet. 43°C (Trockenkugel) und 26°C (Feuchtkugel)

Modell Nr.	58748
<b>* Allgemeine Daten</b>	
Durchflussrate (m³/h)	≥2.0
Empfohlene Poolgröße m³	≤30
Wasseranschluss (mm)	32 oder 38
Wärmetauscher	Titan
Richtung des Luftstroms	Horizontal
Umgebungstemperatur bei der Arbeit	12~43
Heizleistung	1°C bis 3°C / 24 Stunden
Wassertemperaturbereich einstellen	15~40
Typen und Parameter von Sicherungen	T, 250 V, 3, 15 A
Maximaler und minimaler Druck des Wassers	Max: 1MPa; Min: 0.01MPa
Betriebswassertemperaturbereich	5~40



## WARTUNG

**ACHTUNG:** Sie müssen sicherstellen, dass der Poolheizung vor Beginn der Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt ist, um Verletzungs- oder Todesgefahr zu vermeiden.

- Bitte überprüfen Sie das Filtersystem regelmäßig. Der Sand und die Filterpatrone müssen sauber gehalten werden und die Luft muss entfernt werden, um einen geringen Wasserdurchfluss zu vermeiden, der den Poolheizung beschädigen und die Leistung verringern könnte.
- Wenn der Poolheizung längere Zeit nicht in Betrieb ist (insbesondere während der Wintersaison), muss das gesamte Wasser im Inneren abgelassen werden.

## DEMONTAGE

### ENTWASSERUNG

Um den Poolheizung zu entleeren, lesen Sie bitte die Angaben in der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen in der Packungsbeilage dienen nur zur Veranschaulichung. Sie entsprechen möglicherweise nicht dem tatsächlichen Produkt. Nicht maßstabgetreu.

## LAGERUNG

Entfernen Sie alle Zubehörteile; stellen Sie sicher, dass sie vor der Lagerung gereinigt und getrocknet werden. Wenn nicht alle Teile vollständig trocken sind, kann es zu Schimmel kommen. Wir empfehlen dringend, den Poolheizung zu entfernen, wenn die Umgebungstemperatur unter 10°C/50°F liegt. Lagern Sie den Poolheizung an einem trockenen Ort mit einer moderaten Temperatur zwischen 10°C/50°F und 38°C/100°F. Von Wärme- und Feuerquellen sowie von der Lagerung brennbarer und explosiver Stoffe fernhalten.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website unter: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

## FEHLERCODES

Störung	Code	Grund	Lösung
Ausfall des Sensors für Wassertemperatur	P1	Der Wassertempersensord funktioniert nicht richtig.	Wenn Sie Hilfe benötigen, besuchen Sie bitte den Support-Bereich auf unserer Website <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
Ausfall des Sensors für Leitungstemperatur	P3	Die Rohrleitungstemperatur funktioniert nicht richtig.	Wenn Sie Hilfe benötigen, besuchen Sie bitte den Support-Bereich unserer Website <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Ausfall des Sensors für Umgebungstemperatur	P5	Der Umgebungstemperatursensor funktioniert nicht richtig.	Wenn Sie Hilfe benötigen, besuchen Sie bitte den Support-Bereich unserer Website <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Zu niedrige oder hohe Umgebungstemperatur	E0	1. Die Umgebungstemperatur liegt außerhalb des Betriebsbereichs: unter 12°C, über 43°C. 2. Der Umgebungstemperaturschutz funktioniert nicht richtig.	1. Warten Sie, bis die Umgebungstemperatur den Betriebsbereich wieder erreicht hat. 2. Wenn Sie Hilfe benötigen, besuchen Sie bitte den Support-Bereich auf unserer Website <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
Der Sensor erkennt keinen Wasserdurchfluss.	E3	1. Unzureichender oder fehlender Wasserdurchfluss. 2. Der Sensor für den Wasserdurchfluss funktioniert nicht richtig.	1. Prüfen Sie, ob das Filtersystem funktioniert. 2. Wenn Sie Hilfe benötigen, besuchen Sie bitte den Support-Bereich unserer Website <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .



## REINIGUNG

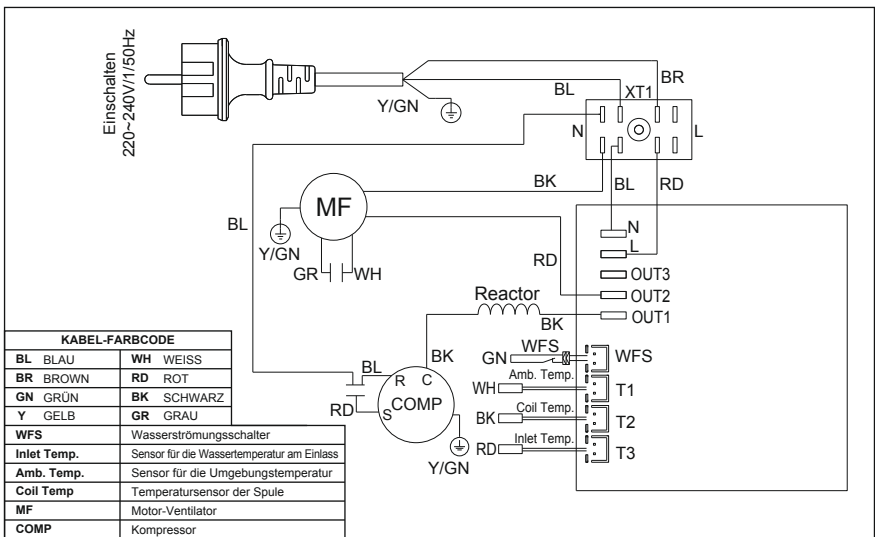
Unschlagmäßige Reinigung kann zu Schäden am Gerät führen.

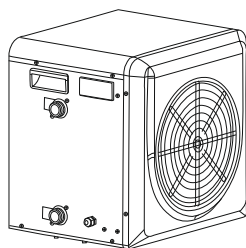
Reinigung der Wärmepumpe

- Schalten Sie die Stromversorgung vor dem Reinigungsvorgang ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scharfen oder metallischen Gegenstände wie Messer, harte Spachtel oder ähnliches.
- Verwenden Sie keine Reinigungsbürsten
- Verwenden Sie keinen Hochdruckreiner.
- Reinigen Sie das Gehäuse und das Lüftungsgitter vorsichtig mit einem leicht feuchten Tuch.
- Trocknen Sie die Wärmepumpe mit einem trockenen Tuch ab.

## SERVICE

Fehlfunktionen	Beobachtung von	Grund	Lösung
Pool-Heizung läuft nicht	LED-Anzeige aus	Keine Stromzufuhr	Prüfen Sie, ob die Steckdose, an der die Poolheizung angeschlossen ist, Strom führt.
	Die LED-Anzeige leuchtet, und es zeigt das Wasser Temperatur	1. Die Wassertemperatur erreicht den eingestellten Wert. 2. Die Poolheizung wurde gerade eingeschaltet.	1. Überprüfen Sie die eingestellte Wassertemperatur. 2. Der Poolheizung verfügt über eine eingebaute, 3-minütige Einschaltverzögerung, um die Schaltkreise zu schützen und übermäßigen Kontaktverschleiß zu vermeiden.
Poolheizung Wirkung	1. LED leuchtet und zeigt die Wassertemperatur an, es wird kein Fehlercode angezeigt. 2. Die Luft aus dem Gebläse ist nicht kalt.	1. Schlechte Belüftung des Aufstellungsortes. 2. Das Heizsystem fällt aus und die Ventilatorflügel funktionieren nicht.	1. Überprüfen Sie den Standort der Wärmepumpeneinheit und beseitigen Sie alle Hindernisse, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten. 2. Wenn Sie Hilfe benötigen, besuchen Sie bitte die Support-Bereich auf unserer Website <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
Wasseraustritt	Wasser auf dem Boden, wenn die Pool-Heizung nicht funktioniert.	Wasseraustritt.	1. Prüfen Sie die Verbindung mit den Schläuchen auf icht, lösen Sie die Dichtung und bringen Sie sie an. 2. Wenn Sie Hilfe benötigen, besuchen Sie bitte die Support-Bereich auf unserer Website <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .





1



6



2



3



4

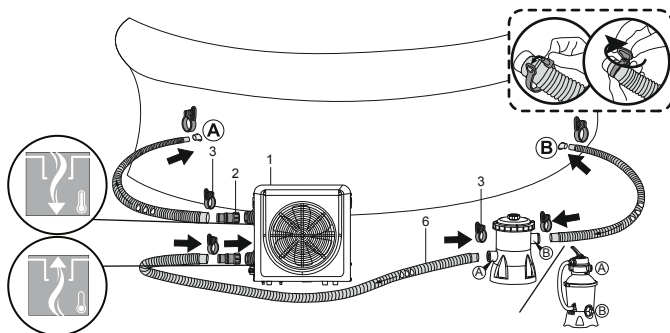


5

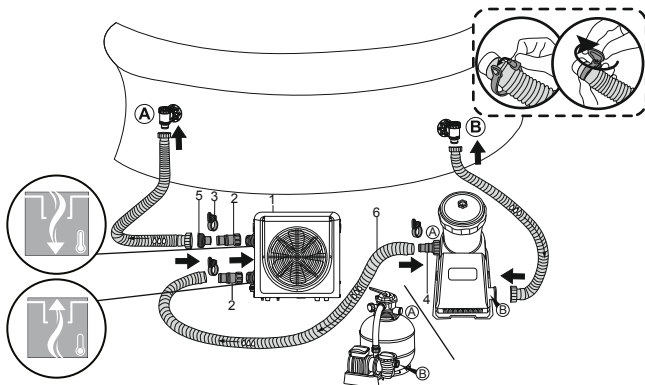
No.	A
1	×1
2	×2
3	×3
4	×1
5	×1
6	×1



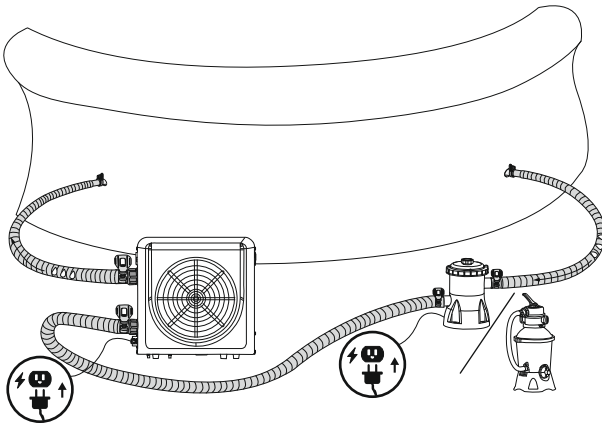
1-a



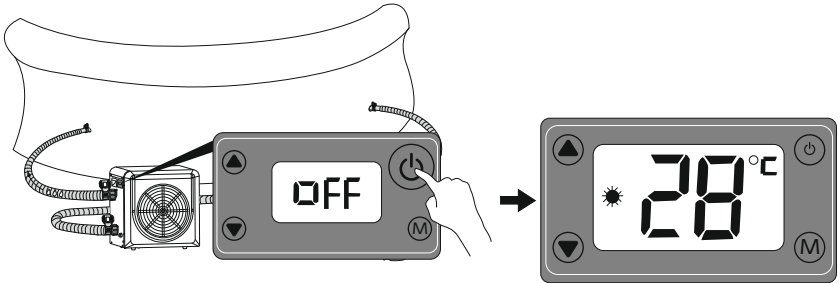
1-b



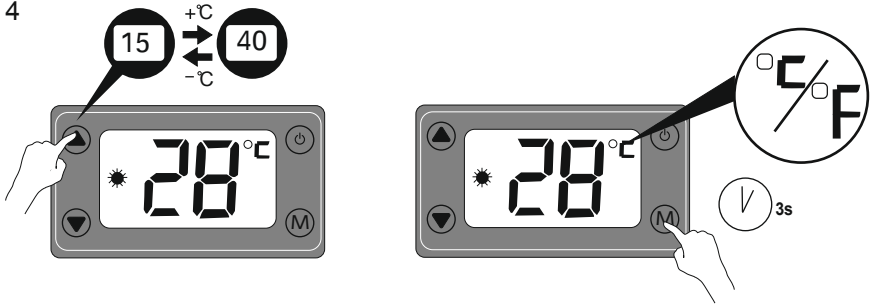
2



3



4



5

